BATHROOM**RADIO**



KOMPERNASS GMBH - BURGSTRASSE 21 - D-44867 BOCHUM www.kompernass.com ID-Nr.: KH2170-04/08-V2

- Bathroom Radio
 Operating instructions
- ©R **Ραδιόφωνο μπάνιου**Οδηγίες χρήσης
- NO **Radio**Bruksanvisning



INDEX	PAGE
Intended use	2
Items supplied	2
Technical Data	3
Description of the appliance	3
Safety instructions	4
Inserting the batteries	5
Placement	5
Reception mode	6
Cleaning and storage	6
Maintenance	6
Disposal	7
Importer	7
Warranty and Service	8

Read these operating instructions carefully before using the appliance for the first time and preserve this booklet for later reference. Pass this booklet on to whoever might acquire the appliance at a later date.

BATHROOM RADIO KH 2170

Intended use

This appliance is spraywater protected (IPX4) – thus, it can be utilised in areas where it may be subject to being sprayed/splashed with water, e.g. bath and washrooms, in domestic households.

This appliance is not watertight – it is therefore not intended for utilisation in areas with high humidity or where it could come into direct contact with water e.g. in the very close vicinity of a shower or bath, for use outdoors and in commercial or industrial applications.

Items supplied

- 1 x Appliance
- 2 x Suction discs
- 1 x Operating instruction
- Check to ensure that the appliance is undamaged, all component parts are present and that packaging remnants are removed from it.



Technical Data

Reception range FM: 87.5 - 108 MHz

Reception range AM: 530 – 1600 KHz

Output level: ca. 280 mW

Batteries: 3 x 1.5 V Type AAA/Micro

Dimensions (LxWxH): $120 \times 85 \times 40 \text{ mm}$

Weight: 100 g Spray water protected: IPX4

CE Conformity

This device has been tested and approved regarding conformance with the fundamental requirements and other relevent regulations of the EMV directive 2004/108/EC.

Description of the appliance

- 1 Tuning regulator
- 2 On/Off switch, volume regulator
- 3 Suspension eyelet
- 4 Suction disc
- 6 Mounting holes for suction discs
- 6 Selector switch "AM" / "FM"
- Battery compartment
- 8 Battery compartment closure



△ Safety instructions

- If you do not intend to use the appliance for an extended period, remove the batteries - batteries can discharge themselves and then leak.
- Should the batteries leak: Clean the battery compartment with a dry cloth whilst wearing protective gloves. Use ONLY the type of battery detailed in the Technical Data as replacements for discharged batteries.
- Always exchange all batteries at the same time. Always use batteries of the same type as replacements.
- Keep batteries and cells away from small children. Should a battery be swallowed, seek medical attention IMMEDIATELY, as life is at risk.
- Check to ensure that the appliance is in a serviceable condition before taking it into use. Should there be visible damage to the appliance, do not take it into use.
- Do not attempt to recharge batteries. Risk of explosion!
- Ensure that sources of direct heat (e.g. heating, sunlight) cannot have an
 effect on the appliance.
- Do not allow liquids to permeate into the appliance, do not submerse it in water. Avoid also a possible penetration by foreign objects.



Inserting the batteries

- Turn the battery compartment closure 3 to the position "OPEN" and open the battery compartment 7.
- Insert the batteries, 3 x 1.5V Type AAA/Micro, into the battery compartment . Ensure the polarities are correct, as shown in the illustration.
 Close the battery compartment. The appliance is now ready for use.
- When the batteries are exhausted, always replace all of them at the same time. For replacements, use ONLY the type of battery detailed in the Technical Data. In this regard, also take note of the notices contained in the section "Disposal".

Placement

- You can place the appliance on a hook or suspend it with a cord for this, the suspension eyelet 3 is available for use.
- With the two supplied suction discs (4) you can also attach the appliance to smooth surfaces such as tiles or mirrors. To do this, insert the two suction discs (4) into the mounting holes (5) at the rear of the appliance and then slide them outwards, resp. to the sides. Then press the appliance with the suction discs against the smooth surface. Select a location where, should the suction discs loosen themselves, the appliance will not fall into water and also where it will not be seriously damaged by the fall.

Reception mode

a) Switching the appliance on/off, sound volume

- To switch the appliance on, turn the volume regulator 2 from the position "OFF" to the right. With this you can also regulate the sound volume.
- To switch the appliance off, turn the volume regulator 2 all the way to the left until it is again in the position "OFF" (Click).

b) Adjusting the reception

- Select the reception range AM or FM by placing the selector switch 6
 into the appropriate position.
- Then search for the desired radio station by slowly turning the tuning regulator ① until you have clear reception. From the lettering above the tuning regulator ① you can read off the currently tuned frequency for "FM" in the unit "MHz" (Megahertz) and, for "AM" in the unit "kHz" (Kilohertz), this is then be multiplied by 10.

Cleaning and storage

- Clean the appliance with a dry or lightly moistened cloth only. To avoid
 potential damage to the surfaces, do not use any detergents or abrasive
 cleaning agents.
- If you do not intend to use the appliance for longer than a year, remove the batteries. Store the appliance in a dry location.

Maintenance

NEVER open any of the coverings on the appliance. Arrange for the appliance to be repaired by specialists only. The appliance is maintenance-free. In the event of malfunction or apparent damage, make contact with Customer Services.

Disposal

Disposing of the appliance



Do not, under any circumstances, dispose of the appliance with household waste. Dispose of the appliance through an approved disposal centre or at your community waste facility. This appliance is subject to the European Guidelines 2002/96/EC. Observe the currently applicable regulations. In case of doubt, please contact your waste disposal centre.

Disposal of batteries/accumulators

Used batteries/rechargeable batteries may not be disposed of in household waste. Every consumer is legally obliged to dispose of batteries at a collection site of his community/city district or at a retail store. The purpose of this obligation is to ensure that batteries are disposed of in a non-polluting manner. Only dispose of batteries when they are fully discharged.

Disposal of packaging



Dispose of all packaging materials in an environmentally friendly manner.

Importer

KOMPERNASS GMBH BURGSTRASSE 21 D-44867 BOCHUM

www.kompernass.com

(GB

Warranty and Service

The warranty for this appliance is for 3 years from the date of purchase. Should you have grounds for complaint, despite our high quality standards, please contact our Service Hotline.

In the event that the processing of your complaint is not possible by telephone, you will receive

- a processing number (RMA number) as well as
- an address to which you can send your product for warranty processing.

In the event of a mail despatch, please enclose a copy of the purchase receipt (sales slip). The appliance must be securely packed and the RMA number clearly visible. Products sent in without an RMA number cannot be processed.



Note

The warranty provisions cover only material or factory defects. The warranty is not valid;

- worn out parts
- for damages to breakable parts such as switches and batteries.

The appliance is intended for domestic use only, NOT for commercial purposes. If this product has been subjected to improper or inappropriate handling, abuse, or modifications not carried out by one of our authorised sales and service outlets, the warranty will be considered void.

Your statutory warranty claims are not restricted by this warranty.



Fill in this section and submit it with the appliance!



BATH RADIO KH 2170

touch with our Service Hotline. Make sure you have your receipt In order to obtain a cost free repair procedure, please get in

Sender, please write clearly:

Last name

First name

Street

Postcode/Place

Country

Telephone

Date/Signature

Warranty

GB DES Ltd

Tel.: 0870/787-6177

Fax: 0870/787-6168

e-mail: support.uk@kompernass.com

(E) Irish Connection

e-mail: support.ie@kompernass.com Fax: 00353 18398056

www.mysilvercrest.de

Description of fault:

Περιεχόμενα	Σελίδα
Σκοπός χρήσης	12
Σύνολο αποστολής	12
Τεχνικές πληροφορίες	13
Περιγραφή συσκευής	13
Υποδείξεις ασφαλείας	14
Τοποθέτηση μπαταριών	15
Εγκατάσταση	15
Λειτουργία λήψης	16
Καθαρισμός και φύλαξη	16
Συντήρηση	17
Απομάκρυνση	17
Εισαγωγέας	18
Εγγύηση και σέρβις	19

Διαβάστε το εγχειρίδιο χειρισμού πριν από την πρώτη χρήση προσεκτικά και φυλάξτε το για μια μελλοντική χρήση. Παραδώστε το εγχειρίδιο σε όποιον παραδοθεί στη συνέχεια η συσκευή.

ΡΑΔΙΟΦΩΝΟ ΜΠΑΝΙΟΥ ΚΗ 2170

Σκοπός χρήσης

Αυτή η συσκευή έχει προστασία διαρροής (IPX4) – γι' αυτό μπορεί να χρησιμοποιείται σε τομείς όπου μπορεί να υπάρχουν περιστασιακές εκτοξεύσεις νερού, π.χ. μπάνιο ή χώρος πλυσταριού, στο ιδιωτικό οικιακό νοικοκυριό.

Αυτή η συσκευή δεν είναι αδιάβροχη – γι' αυτό δεν προβλέπεται για τη χρήση σε τομείς με υψηλή υγρασία αέρα ή όπου μπορεί να έρθει σε απευθείας επαφή με νερό, π.χ. κοντά στο ντους ή στη μπανιέρα και όχι σε εξωτερικό χώρο, σε επαγγελματικούς ή βιομηχανικούς τομείς.

Σύνολο αποστολής

- 1 x Συσκευή
- 2 x Βεντούζες
- 1 x Οδηγία χρήσεως
- Ελέγχετε ότι το προϊόν δεν έχει βλάβες και ότι όλα τα τμήματα και τα υπόλοιπα στη συσκευασία του προϊόντος έχουν απομακρυνθεί.



Τεχνικές πληροφορίες

Πεδίο λήψης FM: 87,5 - 108 MHz Πεδίο λήψης AM: 530 - 1600 kHz

Έξοδος ισχύος: περ. 280 mW

Μπαταρίες: 3 x 1,5 V τύπος ΑΑΑ/Micro

Διαστάσεις (ΜχΠχΥ): 120 x 85 x 40 χιλ.

Βάρος : 100 g Προστασία διαρροής: IPX4

Πιστοποίηση συμμόρφωσης Ε.Ε.

Αυτή η συσκευή ελέγχθηκε και εγκρίθηκε σε συμφωνία με τις βασικές απαιτήσεις και με τις άλλες σχετικές προδιαγραφές της Οδηγίας ΕΜV 2004/108/Ε.Κ..

Περιγραφή συσκευής

- Ρυθμιστής συντονισμού
- 2 Διακόπτης on/off, ρυθμιστής έντασης
- 3 Ωτίδα ανάρτησης
- 4 Βεντούζα
- ⑤ Οπές στερέωσης για βεντούζες
- Διακόπτης επιλογής "ΑΜ" / "FM"
- 🕖 Θήκη μπαταριών
- Ασφάλιση χώρου μπαταριών

Δ Υποδείξεις ασφαλείας

- Απομακρύνετε τις μπαταρίες όταν δε χρησιμοποιείτε τη συσκευή για μεγάλο χρονικό διάστημα - Οι μπαταρίες αποφορτίζονται από μόνες τους και μπορεί να παρουσιάσουν διαρροή.
- Σε μπαταρίες με διαρροή: Φορέστε τα γάντια προστασίας και καθαρίστε τη θήκη μπαταριών με ένα στεγνό πανί. Χρησιμοποιείτε πάντα μόνο νέες μπαταρίες του τύπου που αναφέρεται στις Τεχνικές πληροφορίες.
- Αλλάζετε πάντα όλες τις μπαταρίες ταυτόχρονα. Χρησιμοποιείτε πάντα μπαταρίες του ίδιου τύπου για αντικατάσταση.
- Κρατάτε τις μπαταρίες και τους συσσωρευτές μακριά από μικρά παιδιά.
 Αναζητάτε αμέσως ιατρική βοήθεια όταν έχει γίνει κατάποση μιας μπαταρίας, διότι υπάρχει τότε κίνδυνος θανάτου.
- Ελέγχετε πριν από κάθε χρήση της συσκευής, την άψογή της κατάσταση.
 Όταν τότε ανιχνεύονται βλάβες, δεν επιτρέπεται να συνεχίσετε τη χρήση της συσκευής.
- Μη δοκιμάζετε να επαναφορτίζετε τις μπαταρίες. Κίνδυνος έκρηξης!
- Προσέχετε ώστε να μην επιδρούν απευθείας πηγές θερμότητας (π.χ. θέρμανση, ηλιακό φως) στη συσκευή.
- Μην αφήνετε υγρά να διεισδύουν στη συσκευή, μην την βυθίζετε σε νερό.
 Αποφεύγετε τη διείσδυση ξένων σωμάτων.



Τοποθέτηση μπαταριών

- Περιστρέψτε την ασφάλιση χώρου μπαταριών 3 στη θέση "ΟΡΕΝ" και ανοίζτε το χώρο μπαταριών 7.
- Τοποθετήστε τις μπαταρίες 3 x 1,5V τύπου AAA/Micro στο χώρο μπαταριών . Προσέχετε την πολικότητα όπως φαίνεται από την εικόνα.
 Κλείστε πάλι τη θήκη μπαταριών. Η συσκευή είναι τώρα έτοιμη για χρήση.
- Όταν οι μπαταρίες είναι αδύναμες, αντικαθιστάτε τις πάντα ταυτόχρονα.
 Χρησιμοποιείτε μόνο τις μπαταρίες αντικατάστασης που περιγράφονται στις Τεχνικές πληροφορίες. Εδώ προσέξτε και τις Υποδείξεις στο Κεφάλαιο "Απομάκρυνση".

Εγκατάσταση

- Μπορείτε να αναρτήσετε τη συσκευή σε ένα άγκιστρο ή να την κρεμάσετε με μια ταινία – για αυτό διατίθεται η ωτίδα ανάρτησης 3.
- Με τις δύο απεσταλμένες βεντούζες Φ μπορείτε να στερεώσετε τη συσκευή και σε λείες επιφάνειες όπως π.χ. πλακάκια ή σε καθρέφτη μπάνιου. Για αυτό βάζετε τις δύο βεντούζες Φ πίσω στις οπές στερέωσης της συσκευής και τις ωθείτε προς τα έξω. Στη συνέχεια πιέζετε τη συσκευή με τις βεντούζες σε μια λεία επιφάνεια. Επιλέγετε ένα τέτοιο σημείο στο οποίο η συσκευή δεν μπορεί να πέσει στο νερό και να μην πάθει βλάβη σε περίπτωση ασυνήθιστης πτώσης εάν οι βεντούζες ξεκολλήσουν κάποια φορά.

Λειτουργία λήψης

α) Ενεργοποίηση/ απενεργοποίηση συσκευής, ένταση

- Για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή, περιστρέψτε το ρυθμιστή έντασης ②
 από τη θέση ασφάλισης "OFF" προς τα δεξιά. Έτσι μπορείτε να ρυθμίσετε και την ένταση.
- Για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή, περιστρέψτε το ρυθμιστή έντασης ②
 εντελώς προς τα αριστερά έως ότου βρεθεί πάλι στη θέση ασφάλισης
 "OFF" (κλικ).

β) Ρύθμιση λήψης

- Επιλέξτε το πεδίο λήψης ΑΜ ή FM, θέτοντας το διακόπτη επιλογής 6
 στην αντίστοιχη θέση.
- Στη συνέχεια αναζητήστε έναν ραδιοφωνικό πομπό μέσω αργής περιστροφής στο ρυθμιστή συντονισμού ①, έως ότου έχετε καθαρή λήψη. Κατά το πάτημα πάνω στον ρυθμιστή συντονισμού ① μπορείτε να διαβάσετε την ήδη ρυθμισμένη συχνότητα για "FM" στη μονάδα "MHz" (μεγαχέρτς) και σε "AM" στη μονάδα "kHz" (κιλοχέρτς) πολλαπλασιαζόμενη επί 10.

Καθαρισμός και φύλαξη

- Καθαρίζετε τη συσκευή μόνο με ένα στεγνό ή ελαφρώς νωπό πανί.
 Μη χρησιμοποιείτε τριβικά ή καθαριστικά μέσα ώστε να μη χαλάτε τις επιφάνειες.
- Όταν δε χρησιμοποιείτε τη συσκευή για περισσότερο από ένα χρόνο, απομακρύνετε τις μπαταρίες. Αποθηκεύετε τη συσκευή σε ένα στεγνό σημείο.

Συντήρηση

 Ποτέ μην ανοίγετε οποιαδήποτε τμήματα στη συσκευή. Οι επισκευές πρέπει να διεξάγονται μόνο από έναν ειδικό. Η συσκευή δε χρειάζεται συντήρηση. Απευθυνθείτε σε περίπτωση ελαττωματικών λειτουργιών ή αναγνωρίσιμων βλαβών στο τμήμα εξυπηρέτησης πελατών.

Απομάκρυνση

Απόρριψη συσκευής



Σε καμία περίπτωση μην πετάξετε τη συσκευή στα οικιακά απορρίμματα.
 Απομακρύνετε τη συσκευή μέσω μιας εγκεκριμένης επιχείρησης
 απόρριψης ή μέσω της κοινοτικής επιχείρησης απόρριψης. Αυτό το προϊόν υπόκειται στην Ευρωπαϊκή Οδηγία 2002/96/Ε.Κ. Να τηρείτε τους ισχύοντες κανονισμούς. Σε περίπτωση αμφιβολιών ελάτε σε επαφή με την επιχείρηση απόρριψης.

Απομάκρυνση μπαταριών/ συσσωρευτών

Οι μπαταρίες/ συσσωρευτές δεν επιτρέπεται να απομακρύνονται μέσω των οικιακών απορριμμάτων. Κάθε καταναλωτής είναι νομικά υποχρεωμένος να παραδίδει μπαταρίες/ συσσωρευτές σε ένα σημείο συλλογής της κοινότητας/ της περιοχής του ή στο κατάστημα αγοράς. Αυτή η υποχρέωση εξυπηρετεί στο να απομακρύνονται οι μπαταρίες / συσσωρευτές με έναν φιλικό προς το περιβάλλον τρόπο. Επιστρέφετε τις μπαταρίες/ τους συσσωρευτές μόνο σε εκφορτισμένη κατάσταση.

Απομάκρυνση της συσκευασίας



Απομακρύνετε όλα τα υλικά συσκευασιών φιλικά προς το περιβάλλον.

Εισαγωγέας

KOMPERNASS GMBH BURGSTRASSE 21 D-44867 BOCHUM

www.kompernass.com



Εγγύηση και σέρβις

Αυτή η συσκευή συνοδεύεται από 3 χρόνια εγγύησης μετά την ημερομηνία αγοράς. Εάν, παρά τα υψηλά πρότυπα ποιότητας της εταιρείας μας, έχετε κάποιον λόγο διαμαρτυρίας σχετικά με αυτήν την συσκευή, καλέστε την Άμεση Γραμμή Σέρβις. Εάν δεν είναι δυνατή η τηλεφωνική επεξεργασία αυτής της διαμαρτυρίας, μπορείτε να λάβετε

- έναν αριθμό επεξεργασίας (αριθμός RMA) και
- μια διεύθυνση στην οποία μπορείτε να στείλετε το προϊόν για την υλοποίηση της εγγύησης.

Στην περίπτωση αποστολής του προϊόντος επισυνάψτε ένα αντίγραφο της απόδειξης αγοράς (απόκομμα ταμείου). Η συσκευή πρέπει να είναι συσκευασμένη με ασφάλεια μεταφοράς και να είναι άμεσα εμφανής ο αριθμός RMA. Οι αποστολές χωρίς αριθμό RMA δεν είναι δυνατό να υποβληθούν σε επεξεργασία.

🚺 Υπόδειξη:

Η παροχή εγγύησης ισχύει μόνο για σφάλματα υλικού και κατασκευής. Η παροχή εγγύησης δεν ισχύει

- για εξαρτήματα φθοράς
- για ζημιές σε εύθραυστα μέρη, όπως είναι οι διακόπτες και οι μπαταρίες.

Το προϊόν προορίζεται αποκλειστικά για ιδιωτική και όχι εμπορική χρήση. Σε περίπτωση κακού και ακατάλληλου χειρισμού, άσκησης δύναμης και σε επεμβάσεις που δεν έχουν εκτελεστεί από δικό μας εξουσιοδοτημένο υποκατάστημα Σέρβις, παύει η εγγύηση.

Οι νομικά καθορισμένες απαιτήσεις παροχής εγγύησης δεν περιορίζονται από αυτήν την εγγύηση.

Συμπληρώστε πλήρως αυτήν την ενότητα και επισυνάψτε την στη συσκευή!



PADIOD NO MIJANIOY KH 2170

Για την εξασφάλιση μιας δωρεάν διαδικασίας επισκευής, επικοινωνήστε με τη γραμμή του σέρβις. Γίαυτό έχετε έτοιμη την απόδειξη ταμείου.

Παρακαλούμε αναφέρετε ευκρινώς τον αποστολέα:

Επώνυμο

Олора

Οδός

Т.К. / Топос

Χώρα

Τηλέφωνο

Ημερομηνία/ Υπογραφή

Εγγύηση

GR Kompernass Service Eλλάδα Tel.: 210 2790865 Fax: 210 2796982 e-mail: support.gr@kompernass.com

www.mysilvercrest.de

